

Tiếng Việt "Ngũ u"

Tác Giả: M-Viát

Thứ Ba, 31 Tháng 8 Năm 2010 10:59

Tiếng Việt trù phú về âm. Âm ở đây không gò bó bởi những tiếng qua thanh quán mà âm của thiên nhiên.

Nó biểu hiện nỗi lòng và tâm tư của mọi loài, và mang theo không những tiếng thanh mà còn tiếng hình nữa!!! Nó có cách để tăng hay giảm theo thời gian và không gian, thể hiện qua láy hay điệp âm.



Tiếng Anh còn rán phát âm "hiss", bò "moo", chim "chirp", tiếng Việt cũng có:
"con gà các tác lá chanh
con lán nán mua hành cho tôi (Ca dao)".

Đây tuy là câu ca dao nhưng cách nói cho nỗi tiếng. Vậy thêm 2 câu nữa cho đỡ buồn:
"Con chó khóc đáng khóc ngái,
mái mái hái mua tôi đáng riáng"

Tiếng Việt còn đi xa hơn nữa vì nó có thêm giọng. Giọng biểu hiện qua 5 dấu thanh: sắc, huyền, hỏi, ngã, và nặng.

Sắc lên giọng biểu hiện một cái gì ngán ngán, cái gì mạnh, đau lòng... một nỗi một nỗi đau đớn vào con mắt.

Tiếng Việt "Ngũ" u"

Tác Giả: M-Vi t

Thứ Ba, 31 Tháng 8 Năm 2010 10:59

"Son s t kìa ai v n đ i ch ":

m t hình nh b n v ng ch đ i c a các cô.

Còn huy n thì ng c i, âm xu ng gi ng, dài, bi u hi n lê thê m t th i gian trôi đi, m t tâm t , m t thoang tho ng.

"Anh đi đ ng anh, tôi đ ng tôi"

(nghe nó não lòng làm sao; ôi, con đ ng mà khác đôi thì đúng là đ n tr ng)

"Tình nghĩa đôi ta có th thôi"

(cái bu n này do s chia ly ng n ng i qua ch "th ". M t s bu ng xuôi đ u hàng vì đ nh m nh

Đ u h i nó c o nh dáng c a nó, nó không gi ng nh làn kh i bay lên mà nó nh cánh li u r (không ph i cánh li u héo rữ mà nh cái mảnh bu ng th ng xu ng, nh c không gió)

"Khi cao, vút t n mây m

khi bu n v t v o bên b lau xanh"

B n có bao gi nghe ti ng sáo v đêm, canh khuy nh s i ch bay cáo vút (đ u s c, lên i) khi nó cu n vòng i ng i ng, v t v o (đ u h i) theo các b lau b li u chng ?

Đ u ngã nh cái bóng n m xoài gi a đ ng, nh con giun bí xéo, nh cánh tay v y g i nhau.

Xem ch "h i" trong câu sau:

"H i anh đi đ ng cái quan

đ ng chân đ ng i em than vài i

đi đâu v i m y Anh i

Công vi c đã có ch tôi ì nhà"

M i m c trêu gh o c a gái B c k là th đó!!! Nó níu ng i i, nó van i n... Chàng n lòng nào đi!

(ch n đ u ngã, nói lên m t s dùng đ ng : "Anh n i nh lòng đ n th sao!!!")

"Vài i" là đ u huy n (song huy n).. thì h n là không ng n đ c... B n trai không tin, r n ràng đ ng chân i thì "vài i" thành "thiên thu" đ y: "cánh chim giang h " i bi n thành "tay b ng tay b "

Hình nh gi a s c và ngã có hình nh khác nhau: s c ng n i còn ngã thì dây đ a. Thi sĩ sông V v i câu th : "H i ô ô m t [đ u s c] bao gi , h i em em c m [đ u ngã] ì không th a." Ôi! m t ch p nhoáng, tìm dây đ a. Em gi ò ng , đáp i i ti ng đ c ti ng không... m (ng m mi ng) ì (cho xong)... thì đích th c k n này ăn c p r !!! y cô ta ch đ u thôi !!! Em tr n .. Anh đ n thăm mà i ng i ng v không quà cáp (qu t i n [bán ph n] mua h ng)...

Tiếng Việt "Ngũ" u"

Tác Giả: M-Vi t

Thứ Ba, 31 Tháng 8 Năm 2010 10:59

Ôi! hãy xem d u n ng (nó ng n nh ch p nhóang) nh ng nó không s c nh ng nó có c

"Đ p c kính ra" (đ làm gì? tìm gì?)

"tìm th y bóng" (Tìm --d u huy n-- là bi u hi n dài lê thê, m t th i gian không ng n... v t t là tìm không ra r i)

"X p tàn y i" (nh ng v i x p--d u s c--l lên)

"đ dành h i..." (K p không: ch "đ " sao nó thú ru t!!!)

Than ôi: Tình yêu c a m t ông vua dành cho m t cung n đ n th !!! Hay là "Vang Bóng M t Thi" đ dành l i d âm!!

D u n ng đôi lúc có c t l n, c c l c làm sao đ y. Đây, c Phan Khôi làm th "Tình Già": "...tình đôi ta thì đã n ng, mà l y nhau thì không đ ng.. chi b ng s m [d u s c] li u [n ng] mà buồn nhau..."

Đ a tiếng Việt t i "tuy t v i" là âm láy (hai t cùng âm đầu, âm chính, ho c âm cuối), đi p t (hau t gi ng nhau, m t tr ng h p c a láy trên m i âm) , nh t là trong t kép có d u, mang l i m t màu s c, th i gian và không gian,

Xa xa..không h n là xa tít mù... mà h i xa xa... ch này không d u nên ch nhìn ngang..

Âm láy làm thay đ i c ng đ c a d u qua thí d : "sè sè n m đ t bên đ ng". Cái m mà nó sè sè thì trông nó ch c h i nhú lên m t chút..Bu n thay.. nh ng không h n v y.. x a nó cao bậy gi nó b i ra theo n ng m a và gió, k c ng i vô tình đ p lên, xoi mòn theo năm tháng. Lâu ngày không ai vun x i nó ch còn "sè sè".

Câu ti p: "R u r u ng n c n a vàng n a xanh"

Đi p láy trên ch "r u". R u thì r u thêm nh ng nó ngo c ngo i không đ t, nó r u theo năm tháng không da di t nh ng t i đ ng -- t i đ ng nh cánh c úa n a vàng n a xanh... thì th t là thê ng... (Ai không b o Nguy n Du là thiên tài trên th Việt?!!!)

Đi p r t "ng u"... càng đi p thì càng có hình... và có hình khi c ng đ tùy theo d u.

"M t đèo m t đèo l i 1 đèo.."

V y là 3 đèo còn gì n a!.. Mà đèo g n thì cao, xa th p t nh không gian 3 chi u v y. Ch "i" --d u n ng-- ch s chán ch ng. không có gì thay đ i. C nh gì mà đèo "i" đèo... th mà nghe 3 l n l i th y hình nh ch p chùng lẫn lẫn nh sóng bi n rút d n ra xa!!!! N sĩ Xuân H ng đâu có kém gì c Tiên Đ n!

Đi p và láy khi ch t , mang l i cho ta m t hình nh m i: bu n h n B n còn nh nhà thi sĩ qu t t n k n b thi n m t ô chng? Chàng dùng ch "đi s m v tr a" (s m-tr a, đi-v , gió m a,

Tiếng Việt "Ngũ" u"

Tác Giả: M-Vi t

Thứ Ba, 31 Tháng 8 Năm 2010 10:59

nay-mai), than v i tr i đ t:

Nh ng khi dày gió mai m a

l y gì đi s m v tr a v i nàng

Khi thì hình nh hi v ng h n, nh ng mang l i m t kho ng cách xa xa .

"V ng trắng ai s làm đôi

N a in gói chi c n a soi d m tr ng" (ND)

Nghe xong t ng ch ng nh chi c g i b s ch nào nh "g ng v l i lành" V ng trắng ch có m t.. lúc tròn lúc khuy t à mà có khi b che khu t m t n a... Thì ra chàng cũng nhìn th y m t n a thôi... chàng nhìn n a này em n a n th là l p l i thành 1 v ng trắng tròn! May thay!

Âm láy đi v i đ o v trí c a t t o trí t ng t ng d i dào h n: " ... đ ng v hun hút cho m t thêm sâu.... (TCS) "

L !.. m t sâu ho m... ch sao sâu hun hút, nhìn con đ ng dài m t sâu? hay là con đ ng dài hun hút nh vô t n, làm con

m t sâu. M t sâu vì thi u ng , vì lo ng nên thâm qu ng, trông nh sâu; trong khi đ ng dài

hun hút thì t i đen.... B n có th y con đ ng đêm không, b n th y con m t sâu hay s u dù

Nh c sĩ TCS không nói!

Đôi lúc ch có d u n m đúng ch và bi n thành "th n" ch "ghé, ghé" ch m t s ng n ng i!!!

Xem đây, cu c chia tay lãng m n nh nhàng:

"Bóng chi u nh d c c n bu n.. [d c thì l , mà bu i thì dai d ng]

Khách đà lên ng a, ng i còn ghé theo" (ND)

Romantic sao đ y!... lò đ u ra nhìn li c tr m ! m c c ! ng p ghé cái gì? tu i m ng m trắng tròn khi ch m yêu? nh hoa m i n , sao tan nhanh th !!!

Có khi ch có d u thành trung tâm c a đ i u mu n nói (xem ch "ng ng" trong hai câu th sau):

"Trên gh bà đ m ngoi đít v t

D i sân ông c ng ng đ u r ng!!!"

B n t ng t ng ra c nh ra tr ng. Trên b c cao bà đ m Tây h hên (t là m c váy: "đít đàn

bà b ng 3 cái thúng") nghiêng mình đ đít ra ngoài, còn d i trông lên các ông c thi đ u, ch

lãnh b ng hay ban khen gì đó, thì ch ngóng lên ... mà ng ng đ u r ng.. thì ra m y ông m i đ i

nón "graduation" chu n chu n c a quan văn, có hình r ng (c a vua ban). Tai sao l i "ng ng"

lên? Eo ui.. làm đàn ông m i hi u đ c, sáng sáng "công ng " mà ng ng v i ng ng là anh em

sinh đôi mà thôi!!! Còn các ch đã t ng nuôi gà v t s hi u khi chúng to t ra, cái khu c a nó lép

nhép ra sao!!!!

Ph i chẳng đây là l i cay cú c a ông Tú (X ng) thi tr t châm bi m ông C m i thi đ u!!!

Tiếng Việt "Ngũ u"

Tác Giả: M-Vi t

Thứ Ba, 31 Tháng 8 Năm 2010 10:59

Hồi b n đ c c a tôi i!.. B n nh nhé: "Ng c lên tr i, g c xu ng bàn" "l ng l o l , ng ng n" "sè sè, chua chua"... Nh ng b n nên th dùng, xem hi u qu ra sao: thay vì nói "Anh ch t mê m t vì Em", thì nên ch "mê-m t", đ p ch "ch t" thành: "Anh ch t mê ch t m t"

Đ ng nói "em khóc" vì ch có 1 đ u s c... mà nói "Em th n th c" hay "Em ngh n ngào"... v a là h i và s c, n ng v i huy n, thêm cùng âm đ u th, ng....

Xa h n n a, b n nào có gia đình thì th k l i bài này cho m y con em "M vàng" xem nó còn "ngh ch đ u b iu môi" mà chê ti ng nói c a dân Giao Ch là ti ng m i hay g t g t [đ u n ng đ p ch] cái đ u xuýt xoa [láy] kêu lên "wow! cool! I didn't know that"!